



# CONSEJO INTERNACIONAL DE LAS MADERAS TROPICALES

COMITÉ DE INFORMACIÓN ECONÓMICA  
E INFORMACIÓN SOBRE EL MERCADO

COMITÉ DE INDUSTRIAS FORESTALES

Distr.  
GENERAL

CEM-CFI(XLVI)/1  
6 de agosto de 2012

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

CUADRAGÉSIMO SEXTO PERÍODO DE SESIONES  
Del 5 al 10 de noviembre de 2012  
Yokohama, Japón

## PROGRAMA PROVISIONAL

1. Apertura del período de sesiones
2. Aprobación del programa y organización del trabajo
3. Admisión de observadores
4. Informes del Grupo de Expertos para la Evaluación Técnica de Propuestas de Proyectos
5. Nuevos proyectos y anteproyectos
6. Debate anual de la OIMT sobre el mercado - 2012
7. Informe de los proyectos y anteproyectos concluidos
8. Evaluaciones ex-post
9. Actividades relativas a políticas
10. Estudio de los proyectos y anteproyectos en curso
11. Elección de Presidentes y Vicepresidentes para el año 2013
12. Fechas y el lugar de celebración del cuadragésimo séptimo y cuadragésimo octavo período de sesiones de los Comités
13. Asuntos varios
14. Recomendaciones al Consejo Internacional de las Maderas Tropicales
15. Informe del período de sesiones

## ANOTACIONES AL PROGRAMA PROVISIONAL

### Tema 1 – Apertura del período de sesiones

El cuadragésimo sexto período de sesiones de los Comités tendrá lugar en sesión conjunta y será copresidido por el Sr. Rob Busink (Países Bajos), Presidente del Comité de Información Económica e Información sobre el Mercado (CEM), y el Dr. James Gasana (Suiza), Presidente del Comité de Industrias Forestales (CFI).

### Tema 2 – Aprobación del programa y organización del trabajo

[Documento CEM-CFI(XLVI)/1]

Los Comités estudiarán y aprobarán el programa para el presente período de sesiones. Con respecto a la organización de su trabajo, el calendario de reuniones de los Comités se determinará, como es habitual, luego de las debidas consultas. Asimismo, los Comités podrán constituir el habitual grupo (o grupos) de trabajo oficioso(s) (de participación abierta) para ayudarlos en el examen de los temas que les sean asignados. A fin de agilizar el proceso, los temas 1, 2, 3, 4 y 5 del programa se tratarán y finalizarán durante una sesión conjunta de todos los Comités. Además, los temas 6 y 8(A) & (B) se tratarán también en una sesión conjunta de los Comités Técnicos.

### Tema 3 – Admisión de observadores

Los Comités decidirán la admisión de los Estados y organizaciones que soliciten participar en el período de sesiones en calidad de observadores. Se presentará una lista de tales solicitudes a la asamblea para su consideración y decisión.

### Tema 4 – Informes del Grupo de Expertos para la Evaluación Técnica de Propuestas de Proyectos

[Documentos ITTC/EP-43 & ITTC/EP-44]

Conforme al Anexo B de la Decisión 4(XXV) del Consejo, las observaciones generales de los informes del Grupo de Expertos se deben tratar como un tema separado en una sesión conjunta de los Comités. Los informes de la cuadragésima tercera y cuadragésima cuarta reunión del Grupo de Expertos, incluidas sus observaciones generales, figuran en los documentos ITTC/EP-43 e ITTC/EP-44.

### Tema 5 – Nuevos proyectos y anteproyectos

[Documentos ITTC/EP-43 & ITTC/EP-44]

Los Comités tomarán nota de los siguientes proyectos y anteproyectos aprobados a través del mecanismo electrónico de no objeción para la aceptación de la clasificación de propuestas dentro de un plazo determinado y distribuidas a los países miembros, según lo estipulado en la Decisión 6(XLIII), conforme a las recomendaciones formuladas por el Grupo de Expertos para la Evaluación Técnica de Propuestas de Proyectos en su cuadragésima tercera reunión, celebrada en Yokohama, Japón, del 6 al 10 de febrero de 2012, que figuran en el documento ITTC/EP-43.

### **Cuadragésima tercera reunión del Grupo de Expertos**

Categoría 1:

<b>Comité de Información Económica e Información sobre el Mercado</b>		
NÚMERO DE SERIE	NOMBRE DEL PROYECTO/ANTEPROYECTO	PAÍS PROPONENTE
Ninguno.		

  

<b>Comité de Industrias Forestales</b>		
NÚMERO DE SERIE	NOMBRE DEL PROYECTO/ANTEPROYECTO	PAÍS PROPONENTE
PD 608/11 Rev.1 (I)	Iniciativa de análisis del ciclo de vida para la reducción de la huella de carbono y una mejor utilización de los productos de madera tropical de Malasia	Malasia

PD 612/11 Rev.2 (I)	Desarrollo rural comunitario mediante la producción eficiente de carbón vegetal y briquetas a partir de residuos de la explotación forestal y biomasa de maíz en el distrito de las llanuras de Afram de la República de Ghana	Ghana
---------------------	--	-------

## Categoría 4:

<b>Comité de Información Económica e Información sobre el Mercado</b>		
NÚMERO DE SERIE	NOMBRE DEL PROYECTO/ANTEPROYECTO	PAÍS PROPONENTE
PD 636/12 (M)	Fomento de la colaboración sino-africana para mejorar la gobernanza forestal	Gabón

<b>Comité de Industrias Forestales</b>		
NÚMERO DE SERIE	NOMBRE DEL PROYECTO/ANTEPROYECTO	PAÍS PROPONENTE
PD 639/12 (I)	Reactivación de la educación forestal en Liberia II	Liberia

Los Comités tomarán nota de los siguientes proyectos y anteproyectos sujetos a aprobación a través del mecanismo electrónico de no objeción para la aceptación de la clasificación de propuestas dentro de un plazo determinado, según lo estipulado en la Decisión 6(XLIII), conforme a las recomendaciones formuladas por el Grupo de Expertos para la Evaluación Técnica de Propuestas de Proyectos en su cuadragésima cuarta reunión, celebrada en Yokohama, Japón, del 30 de julio al 3 de agosto de 2012, que figuran en el documento ITTC/EP-44.

**Cuadragésima cuarta reunión del Grupo de Expertos**

## Categoría 1:

<b>Comité de Información Económica e Información sobre el Mercado</b>		
NÚMERO DE SERIE	NOMBRE DEL PROYECTO/ANTEPROYECTO	PAÍS PROPONENTE
PD 621/11 Rev.3 (M)	Trazabilidad de la madera procedente de concesiones forestales y comunidades nativas de Madre de Dios y Ucayali	Perú
PD 678/12 Rev.1 (M)	Establecimiento de un Sistema Nacional de Gestión de Información Estadística Forestal	Benin

<b>Comité de Industrias Forestales</b>		
NÚMERO DE SERIE	NOMBRE DEL PROYECTO/ANTEPROYECTO	PAÍS PROPONENTE
PD 655/12 Rev.1 (I)	Desarrollo de capacidades en la industria de carpintería de construcción de Filipinas	Filipinas
PD 661/12 Rev.1 (I)	Proyecto para la utilización sostenible de recursos de bambú en Ghana: Fabricación de vigas y tableros encolados de bambú para la construcción de muebles y viviendas de bajo costo con la colaboración de las comunidades locales en dos distritos de Ghana	Ghana
PD 671/12 Rev.1 (I)	Impulso a las inversiones en la transformación y comercialización de productos forestales en Atalaya	Perú

PPD 161/12 Rev.1 (I)	Elaboración de un proyecto para la implementación de la cadena productiva de la tara ( <i>Caesalpinia spinosa</i> ) en la región andina (Perú y Ecuador)	Perú
PPD 164/12 Rev.1 (I)	Eco-parque Tecnológico del Bambú en Acre, Brasil	Brasil

Categoría 4:

<b>Comité de Información Económica e Información sobre el Mercado</b>		
NÚMERO DE SERIE	NOMBRE DEL PROYECTO/ANTEPROYECTO	PAÍS PROPONENTE
PD 658/12 (M)	Mercados de productos de los bosques tropicales y manejo forestal sostenible en la Amazonia brasileña oriental	Brasil
PD 662/12 (M)	Fomento de la colaboración sino-africana mediante una mejor gobernanza forestal en la Cuenca del Congo	Gabón
PPD 149/11 Rev.2 (M)	Estudio exploratorio preliminar para la planificación y ejecución de auditorías sociales en las concesiones madereras de Liberia a fin de asegurar que las concesiones forestales del país sean adecuadas, favorables a las comunidades de escasos recursos y basadas en el sistema de tenencia forestal	Liberia

<b>Comité de Industrias Forestales</b>		
NÚMERO DE SERIE	NOMBRE DEL PROYECTO/ANTEPROYECTO	PAÍS PROPONENTE
PD 551/09 Rev.2 (I)	Programa de capacitación nacional para fomentar la adopción de técnicas de extracción de impacto reducido (EIR) en Papua Nueva Guinea	PNG

**Tema 6 - Debate anual de la OIMT sobre el mercado - 2012**

Esta sección del programa se tratará en una sesión conjunta de los comités técnicos. El tema del debate sobre el mercado, propuesto por el Grupo Asesor del Comercio (GAC) y ratificado en el cuadragésimo quinto período de sesiones de los Comités de Información Económica e Información sobre el Mercado y de Industrias Forestales, será: "La comercialización en mercados difíciles". Durante el período de sesiones, se distribuirá una nota informativa con el programa y los oradores del debate anual sobre el mercado.

**Tema 7 – Informe de los proyectos y anteproyectos concluidos**

[Documento CEM-CFI(XLVI)/2]

Los Comités estudiarán el informe preparado por la Secretaría y presentado en el documento CEM-CFI(XLVI)/2 sobre los siguientes proyectos y anteproyectos que podrán declararse finalizados:

**Comité de Información Económica e Información sobre el Mercado**

1. PD 406/06 Rev.1 (M) Establecimiento de un sistema nacional de estadísticas forestales y de comercialización de la madera (Ecuador)
2. PD 479/07 Rev.2 (M) Maderas del África Tropical – Parte 2: Grupo 7(2) dentro del Programa PROTA (Ghana)

### **Comité de Industrias Forestales**

1. PD 384/05 Rev.3 (I) Laboratorio de pruebas para desarrollar parámetros de calidad para los productos forestales tropicales primarios y transformados mexicanos

### **Tema 8 - Evaluaciones ex-post**

[Documento CEM-CFI(XLVI)/3]

#### **(A) Informes de evaluaciones ex-post**

##### **Comité de Información Económica e Información sobre el Mercado**

Los Comités recordarán que durante el cuadragésimo quinto período de sesiones no se seleccionó ningún proyecto en el ámbito de la información económica e información sobre el mercado para ser sometido a una evaluación ex-post.

##### **Comité de Industrias Forestales**

Los Comités recordarán que se seleccionaron los siguientes proyectos de industrias forestales para evaluaciones ex-post:

Cuadragésimo quinto período de sesiones

- |                     |  |
|---------------------|--|
| PD 233/03 Rev.2 (I) | Aplicación de tecnologías intermedias para el aprovechamiento forestal sostenible (Perú)                       |
| PD 275/04 Rev.3 (I) | Mejoramiento de la ordenación sostenible y utilización de productos forestales no maderables (PFNM) en Camboya |

Los Comités estudiarán los resúmenes analíticos de los informes de las evaluaciones ex-post de estos proyectos, presentados en el documento CEM-CFI(XLVI)/3.

#### **(B) Selección de proyectos para evaluaciones ex-post**

Conforme a la Decisión 3(XXVIII) del Consejo sobre “Evaluaciones ex-post de proyectos”, los Comités deben considerar los candidatos para evaluaciones ex-post entre todos los proyectos o grupos de proyectos concluidos, sobre la base de los criterios estipulados en el anexo 1 de la mencionada decisión. Los Comités normalmente toman la decisión en el período de sesiones en que los proyectos se declaran finalizados. Asimismo, los Comités podrán considerar y seleccionar candidatos para evaluaciones ex-post entre los proyectos que podrán declararse finalizados en este período de sesiones de conformidad con el tema 7 del programa y que satisfacen los criterios de la Decisión 3(XXVIII), a saber: PD 406/06 Rev.1 (M), PD 479/07 Rev.2 (M), PD 306/04 Rev.1 (I), PD 334/05 Rev.2 (I) y PD 425/06 Rev.1 (I).

### **Tema 9 – Actividades relativas a políticas**

El mandato estipulado por el Consejo para los Comités a través de su Decisión 4(XXV) en relación con las actividades relativas a políticas incluye:

- Reestructurar el programa de los Comités de manera tal que incluyan un punto separado en relación con el trabajo relativo a políticas.
- Utilizar el Plan de Acción vigente de la OIMT, los aspectos relativos a políticas del programa de trabajo bienal de la OIMT, los resultados de los proyectos concluidos y las decisiones del Consejo como la base fundamental para identificar las áreas para la formulación de políticas.
- Determinar en cada período de sesiones de cada uno de los Comités aquellos temas que se considerarán en la sección del programa dedicada a “Actividades relativas a políticas” en el siguiente período de sesiones y acordar la forma en que se prepararán tales deliberaciones en cada Comité.

## **Comité de Información Económica e Información sobre el Mercado**

En su cuadragésimo quinto período de sesiones, los Comités, decidieron, en base a sus deliberaciones, continuar en su cuadragésimo sexto período de sesiones con el siguiente trabajo relativo a políticas correspondiente al Comité de Información Económica e Información sobre el Mercado:

- Acceso al mercado;
- Certificación de maderas y bosques;
- Análisis y datos seleccionados del informe de la OIMT “Reseña anual y evaluación de la situación mundial de las maderas”; y
- Análisis del ciclo de vida (ACV).

Además, conforme a la Decisión 2(XLV) del Consejo, los Comités tomarán nota del progreso alcanzado en la ejecución de las actividades relativas a políticas estratégicas estipuladas en los Programas de Trabajo Bienales de la OIMT para 2008-2009, 2010-2011 y 2012-2013, según se indica a continuación:

- Mejorar el trabajo estadístico y ejecutar talleres de capacitación sobre estadísticas [PP-A/39-174] [PP-A/43-219];
- Promover el comercio de maderas tropicales y productos de madera tropical provenientes de bosques ordenados de forma sostenible y aprovechados legalmente [PP-A/43-194]; y
- Crear un grupo de trabajo para elaborar directrices sobre la legalidad y sustentabilidad de los productos de madera para las adquisiciones públicas.

De conformidad con la recomendación del Consejo, los Comités podrán debatir el texto preliminar del Programa de Trabajo Bienal de la OIMT para 2013-2014, que figura en el documento ITTC(XLVIII)/8, especialmente la sección sobre las actividades relativas a políticas estratégicas del CEM.

## **Comité de Industrias Forestales**

Los Comités estudiarán el progreso realizado en la ejecución de las siguientes actividades relativas a políticas correspondientes al Comité de Industrias Forestales según lo estipulado en el Programa de Trabajo Bienal de la OIMT para 2012-2013 establecido conforme a la Decisión 2(XLVII):

- Aumentar la capacidad para promover tecnologías eficientes de transformación de madera en los países productores de maderas tropicales [PP-A/47-262]; y
- Atender a las necesidades de la industria forestal con las innovaciones, tecnologías y conocimientos desarrollados a través de proyectos de la OIMT [PP-A/47-263].

Los Comités estudiarán y debatirán el progreso realizado en la ejecución de las siguientes actividades relativas a políticas correspondientes al Comité de Industrias Forestales:

- Análisis del ciclo de vida (ACV) [TMT-PA007/11 Rev.1 (I) y PD 608/11 Rev.1 (I)].

De conformidad con la recomendación del Consejo, los Comités podrán debatir el texto preliminar del Programa de Trabajo Bienal de la OIMT para 2013-2014, que figura en el documento ITTC(XLVIII)/8, especialmente la sección sobre las actividades propuestas para el CFI.

## **Tema 10 – Estudio de los proyectos y anteproyectos en curso**

[Documento CEM-CFI(XLVI)/4]

A fin de racionalizar aún más su trabajo, los Comités, conforme a lo estipulado en el Anexo A, Sección VI, de la Decisión 4(XXV) del Consejo, solicitaron que durante el período de sesiones se limite la presentación de información y las deliberaciones a aquellos proyectos y anteproyectos que:

- tengan problemas de ejecución;
- requieran fondos adicionales;
- requieran una prórroga de más de seis meses más allá de la duración original del proyecto; o
- requieran importantes modificaciones esenciales del plan de trabajo y el presupuesto.

Los Comités examinarán el informe preparado por la Secretaría, presentado en el documento CEM-CFI(XLVI)/4, sobre el progreso o el estado de los proyectos, anteproyectos y actividades cuya financiación y ejecución han sido aprobadas por el Consejo. La situación de algunos de los proyectos,

anteproyectos y actividades mencionados posiblemente cambie entre la fecha de distribución del presente documento y la fecha de preparación del informe CEM-CFI(XLVI)/4 o la celebración del período de sesiones. Los proyectos y anteproyectos que cumplen con las condiciones de la Decisión 4(XXV) están marcados en negrita en el documento CEM-CFI(XLVI)/4. Este informe cubre los siguientes proyectos y anteproyectos:

**(A) Proyectos y anteproyectos en curso**

**Comité de Información Económica e Información sobre el Mercado**

1. PD 16/93 Rev.4 (M)  
Fase IV, 2012      Servicio de información del mercado de maderas tropicales y productos madereros – Fase IV, 2012 (Mundial)
2. PD 124/01 Rev.2 (M)  
Fase III, Etapa 1      Promoción de la ordenación sostenible de los bosques africanos (África)
3. PD 182/03 Rev.2 (M)      Mejoramiento del Sistema de Información y Manejo de Estadísticas Forestales (STATFOR) mediante la integración de un módulo computarizado de manejo de madera en troza transformada (Gabón)
4. PD 449/07 Rev.2 (M)      Mejor aplicación de la legislación forestal en Papua Nueva Guinea
5. PD 480/07 Rev.2 (M)      Oferta y demanda de productos de madera tropical en China hacia el año 2020
6. PPD 14/00 (M)      Fortalecimiento del debate sobre el mercado (Mundial)
7. PPD 139/07 Rev.1 (M)      Fortalecimiento del Sistema Nacional de Información Forestal (Tailandia)

**Comité de Industrias Forestales**

1. PD 73/89 (M,F,I)      Asistencia para la identificación y formulación de proyectos (Mundial)
2. PD 39/93 Rev.4 (I) Fase II      Desarrollo, aplicación y evaluación de tecnologías de generación energética a partir de biomasa mediante el uso de briquetas, gasificación y combustión directa de residuos (madereros y agrícolas) (Camerún)
3. PD 13/99 Rev.2 (M,F,I)      Red de Información y Respaldo de Proyectos de la OIMT (Fase II) (Mundial)
4. PD 40/00 Rev.4 (I)      Utilización de trozas de diámetro angosto extraídas de fuentes sostenibles para la industria de productos biocompuestos (Indonesia)
5. PD 347/05 Rev.2 (I)      Promoción del acceso a la actividad forestal para empresarios gaboneses mediante la creación de una alianza forestal de PYMES
6. PD 364/05 Rev.4 (I)      Capacitación básica para las comunidades sobre técnicas de extracción de aceites nobles y esenciales de plantaciones de *Eucalyptus citriodora* en las zonas rurales del Congo (Rep. del Congo)
7. PD 385/05 Rev.4 (I,F)      Industrialización, comercialización y manejo sostenible de diez especies nativas mexicanas
8. PD 433/06 Rev.3 (I)      Modelo sostenible para la cadena de producción de pisos de madera en Brasil
9. PD 448/07 Rev.2 (I)      Utilización sostenible y comercialización de un grupo seleccionado de productos forestales no maderables para apoyar la industria artesanal y el desarrollo de las comunidades rurales (Filipinas)

10. PD 457/07 Rev.5 (I) Sistema de apoyo operativo para promover la transformación avanzada de maderas en cinco países productores de la Cuenca del Congo (Gabón)
11. PD 506/08 Rev.1 (I) Reactivación de la educación forestal en Liberia
12. PD 512/08 Rev.2 (I) Utilización industrial y mercado de diez especies maderables potenciales de bosques secundarios y primarios residuales (Perú)
13. PD 513/08 Rev.1 (I) Aumento de la capacidad del sector de industrialización de maderas para mejorar la eficiencia y la producción de valor agregado en Guyana
14. PD 521/08 Rev.3 (I) Manejo forestal participativo para la utilización sostenible de productos forestales no maderables (PFNM) alrededor de las áreas protegidas de Rinjani y Mutis Timau Mt, Nusa Tenggara, Indonesia
15. PD 523/08 Rev.1 (I) Estrategias operativas para el fomento de la utilización eficiente de madera de caucho proveniente de fuentes sostenibles en Indonesia

**(B) Proyectos y anteproyectos con acuerdo de ejecución pendiente**

**Comité de Información Económica e Información sobre el Mercado**

1. PD 599/11 Rev.1 (M) Creación y prueba de un sistema nacional de control de existencias forestales (FSMS) con capacidades mejoradas de gobernanza en todos los niveles de la administración forestal (Filipinas)

**Comité de Industrias Forestales**

1. PD 540/09 Rev.2 (I) Apoyo para mejorar la productividad de la industria maderera peruana para elaborar productos con mayor valor agregado
2. PD 600/11 Rev.1 (I) Programa modelo de desarrollo de capacidades para la utilización eficiente y sostenible de recursos de bambú en Indonesia

**(C) Proyectos y anteproyectos con financiación pendiente**

**Comité de Información Económica e Información sobre el Mercado**

1. PD 16/93 Rev.4 (M) Servicio de información del mercado de maderas tropicales y productos madereros – Fase IV, 2013 (Mundial)
2. PD 124/01 Rev.2 (M) Promoción de la ordenación sostenible de los bosques africanos (África)
3. PD 578/10 Rev.1 (M) Ejecución de un sistema nacional de información para la ordenación sostenible de recursos forestales (Côte d'Ivoire)

**Comité de Industrias Forestales**

1. PD 520/08 Rev.3 (I) Fomento de la preservación de madera para reducir el agotamiento de los recursos forestales en Indonesia
2. PD 522/08 Rev.3 (I) Propiedades, transformación y comercialización de productos de madera de teca derivada de las plantaciones comunitarias de Java e Indonesia Oriental

3. PD 549/09 Rev.3 (I,F,M) Evaluación de procedencias, caracterización tecnológica de la madera y estudio del mercado de madera balsa (*Ochroma pyramidale* Cav.) en la Selva Lacandona, Chiapas, México
4. PD 608/11 Rev.1 (I) Iniciativa de análisis del ciclo de vida para la reducción de la huella de carbono y una mejor utilización de los productos de madera tropical de Malasia
5. PD 612/11 Rev.2 (I) Desarrollo rural comunitario mediante la producción eficiente de carbón vegetal y briquetas a partir de residuos de la explotación forestal y biomasa de maíz en el distrito de las llanuras de Afram de la República de Ghana

### **Tema 11 – Elección de Presidentes y Vicepresidentes para el año 2013**

La elección de los Presidentes y Vicepresidentes para el año 2013 se llevará a cabo luego de las debidas consultas en el seno del Consejo y los Comités.

### **Tema 12 - Fechas y lugar de celebración del cuadragésimo séptimo y cuadragésimo octavo período de sesiones del Comité**

Las fechas y el lugar de celebración del cuadragésimo séptimo y cuadragésimo octavo período de sesiones de los Comités se determinarán conforme a lo que estipule el Consejo para su cuadragésimo noveno y quincuagésimo período de sesiones.

### **Tema 13 – Asuntos varios**

Los Comités debatirán cualquier otro asunto planteado conforme a este tema del programa.

### **Tema 14 – Recomendaciones al Consejo Internacional de las Maderas Tropicales**

Los Comités considerarán las recomendaciones que decidan presentar al Consejo en relación con los proyectos, anteproyectos y cualquier otro tema relacionado con los ámbitos de la información económica e información sobre el mercado y de las industrias forestales.

### **Tema 15 – Informe del período de sesiones**

Los Comités estudiarán y aprobarán un informe con sus recomendaciones al Consejo y solicitarán a los copresidentes que presenten dicho informe durante el cuadragésimo octavo período de sesiones del Consejo para su consideración y aprobación.

\* \* \*